Capítulo 3.

Acervos antiguos de las bibliotecas de la UDLAP

3.1 Acervo de la Sala de Colecciones Especiales

3.1.1 Procedencia

La Universidad de las Américas, Puebla se fundó en 1940, bajo el nombre de Mexico City College, ubicado en la ciudad de México. Posteriormente, se trasladó al Estado de México, km. 16 salida a Toluca. En 1963 se cambió este nombre por el de "University of Americas". En 1968, se donó a la biblioteca de la universidad el archivo del Gral. Porfirio Díaz, conteniendo la documentación de su gestión presidencial; debido a esta donación se creó un área especial para su resguardo, que se llamó "Sala Porfirio Díaz".

Para 1970, la universidad se estableció en Puebla, en una Ex-hacienda llamada Sta. Catarina Mártir, perteneciente al municipio de San Andrés Cholula y su nombre se castellanizó a "Universidad de las Américas". Su biblioteca lo mismo que la universidad, fue creciendo con el paso de los años, requiriendo más espacio; en el campus de Cholula, contaba ya con un edificio de dos plantas; posteriormente en 1976, se añadió una planta más.

En 1977, se recibió la donación de una colección bibliográfica que perteneció a Don José Miguel Sarmiento, natural de Cholula. Una de las peticiones del donante de dicha colección fue que se respetara la colección en su conjunto, es decir, que no se separara, por lo que se ubicó en la sala Porfirio Díaz junto con otras colecciones que ya poseía la biblioteca y que se encontraban en otras áreas. Además se realizó una selección de libros antiguos y libros curiosos o raros formando una pequeña colección que también se ubicó en esa sala, la cual se cerró al público en 1989. En 1992 se reabrió y se incluyó una colección especial más (la de José Miguel Quintana) y dos archivos personales (el de Pablo Herrera

Carrillo y Miguel Covarrubias). Sólo la colección general y dos colecciones especiales se encontraban clasificadas en sistema Dewey, por lo que se decidió reclasificarlas en el sistema que utiliza la biblioteca para ordenar sus colecciones contemporáneas (sistema de clasificación de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, LC) e integrar sus registros al catálogo general de la biblioteca. Se acordó no utilizar etiquetas para anotar la clasificación en este tipo de libros, sino sólo incluir una tarjeta con los datos básicos del libro para su identificación en los estantes: clasificación, autor, título, número de adquisición o folio y código de acceso, este acuerdo incluyó el no utilizar etiquetas de código de barras.

En los archivos su ordenación fue diferente, ya que algunos de estos se recibieron en orden temático, otros por formato y uno más en completo desorden. En 1996, se realizó una remodelación total del edificio cambiando su imagen. Como parte de la biblioteca, la sala Porfirio Díaz se ubicó al centro del tercer nivel; se pensó que era ideal que estuviera a la vista de las personas que circulan por la Biblioteca, por lo que se diseño un espacio con líneas diagonales, que ofrecían diversas vistas y se rodeó de cristal, lo que le da una continuidad visual que se integra con el resto del espacio.

Dicha sala, es un espacio dentro de la biblioteca destinado al resguardo y conservación de materiales raros, antiguos y algunos archivos personales. Su función principal es “Conservar, administrar y difundir los acervos que resguarda, así como, brindar la información contenida en estos a todos los usuarios de esta comunidad universitaria y a los investigadores externos”.

Figura 61 – Acervo Sala de Colecciones Especiales
Biblioteca UDLA[1]

3.1.2 Tamaño del acervo

Siglos	Col. Gral	Col. Eddy	Col. Mary Blake	Col. Sarmiento	Col. Ibañez	Col. Cué-Merlo	Col. Quintana	Total
XVI	1	2	6		1		1	11
XVII	5	22	15	1	2		7	52
XVIII	63	79	133	16	25	11	47	374
XIX	1960	322	809	485	693	276	501	5046
XX	3182	679	236	1321	254	175	1879	7726
Sin fecha	289	116	37	367	50	37	136	1032
Total	5500	1220	1236	2190	1025	499	2571	14241

Tabla 6. Material bibliográfico de la sala de Colecciones Especiales

Condiciones de almacenamiento

El área que se utiliza como repositorio fue diseñada conjuntamente con el resto del edificio, mide aproximadamente 85 m2. Para este diseño el aspecto más importante fue el estético; ya que como se mencionó anteriormente el repositorio se rodeó de cristal, se colocaron los libreros de madera en líneas diagonales, se alfombró, se instalaron lámparas en cada uno de los pasillos, se aisló el área y se acondicionó con un ambiente controlado de temperatura y humedad. El uso de libreros de madera para los materiales no es lo más

[1] Universidad de las Américas, Puebla. *Sala de Colecciones Especiales* 20 agosto 2003. http://biblio.udlap.mx/especiales/info_general.html

idóneo para la conservación de los materiales, como lo aconseja Marsá Vila: "Las estanterías de madera, tan utilizadas antiguamente, no resultan recomendables, por ser fácilmente atacables por algunos insectos, y por deformarse en función de la mayor o menor humedad del ambiente. Por tanto, las estanterías deben ser metálicas, recubiertas de un esmalte resistente, con un acabado liso, redondeado, sin aristas ni tornillos salientes que puedan dañar los libros colocados junto a ellos."[2] Lo mismo que del uso de alfombra, no es recomendable por la acumulación de polvo que provoca, por lo es necesario estar aspirando continuamente el repositorio. Respecto a la iluminación Marsá Vila, recomienda que "un depósito de libros antiguos no necesita más luz que la necesaria para localizar y colocar los libros… La habitación debe estar bien aireada, pero nunca debe recibir directamente la luz del sol".[3] En el caso del repositorio de la sala, si recibe luz solar, pero está bastante alejado de las ventanas (14 m), por lo que se instalaron series de lámparas en los pasillos que están entre los libreros.

3.1.3 Servicios

Se posee un catálogo en línea, por medio del cual se pueden acceder los registros de las colecciones bibliográficas a través de los siguientes campos de búsqueda: título, autor, tema, clasificación, año de publicación, nombre de conferencia, autor corporativo, serie, número de adquisición, fecha de captura, tipo de documento, tipo de material, sub-localización, status, nota de donación, índice de autor personal, índice de autor corporativo, índice de nombre de conferencia, índice de serie y código. Para material bibliográfico la unidad descrita es por volumen, y por documento en el caso de archivos.

---

[2] Marsá Vila, María. *El fondo antiguo de la biblioteca*. Gijón, Esp. : Ediciones Trea. 1999. [p.313].
[3] Ibid., [p. 315].

3.2 Biblioteca Franciscana

3.2.1 Procedencia

La Universidad de las Américas, Puebla y la Provincia Franciscana del Santo Evangelio de México, con el interés de preservar el acervo bibliográfico de la Orden Franciscana y de asignarle un espacio que permita su conservación y estudio, han sumado esfuerzos para crear la Biblioteca Franciscana. El patrimonio bibliográfico de la Biblioteca Franciscana se ha integrado en seis fondos conventuales: tres que pertenecen al estado de Puebla (San Gabriel, Calpan y Puebla); dos a la ciudad de México (Coyoacán y Santa Úrsula) y uno al estado de Veracruz: Orizaba.[4]

3.2.2 Tamaño del acervo

Fondo de San Gabriel:

Conformado por 8 mil volúmenes, el mayor de los fondos, se compone básicamente de los libros de la Colección General (aquellos que carecían de marcas de fuego que indicaran el convento de procedencia). También incorpora materiales provenientes de San Cosme , San Antonio y otros conventos menores. Los materiales son de los siglos XVI al XIX e incluye historia eclesiástica y gramáticas, entre otros.

Fondo de Santa Úrsula:

Esta colección se encontraba ubicada en la actual casa de formación de los religiosos franciscanos en la ciudad de México. Su diversidad temática incluye, teología, historia eclesiástica, filosofía, literatura, geografía, ciencias naturales y repertorios (diccionarios y enciclopedias). También existe una pequeña sección de matemáticas,

---

[4] Universidad de las Américas, Puebla. *Biblioteca Franciscana.* 24 de noviembre de 2003 http://biblio.udlap.mx/portal/colecciones.html

hidráulica y física, algunos son obras de ilustres religiosos dominicos y agustinos de la Universidad de Salamanca; editados en la segunda mitad del siglo XVIII.

Fondo de Coyoacán:

Rebasa los 3,500 libros. La mitad fueron publicados en los siglos XVI, XVII y XVIII. Cerca de 1,500 corresponden al siglo XIX. Este fondo es importante porque tiene libros procedentes del Colegio de la Santa Cruz de Tlatelolco que abarcan temas relativos a la evangelización indígena.

Fondo de Calpan:

Tiene aproximadamente 2,500 volúmenes. Las temáticas que trata son las más usuales en un fondo conventual. Se caracteriza por su colección de revistas eclesiásticas publicadas a fines del siglo XIX y principios del XX.

Fondo de Puebla:

Contiene más de 2,000 volúmenes que proceden del Convento de San Francisco de Puebla y datan de los siglos XIX y XX. Abarca materias como mariología, teología dogmática, teatro, literaturas inglesa y francesa.

Fondo de Orizaba:

Es la colección más pequeña, apenas rebasa los 800 volúmenes, la mayoría fueron publicados en el siglo XIX; los de mayor antigüedad son posteriores a 1760. La mayoría de las obras que conforman este acervo versan sobre religión. Situada en el Portal de Peregrinos del Convento de San Gabriel, en la ciudad de San Pedro Cholula, Puebla, esta

biblioteca cuenta con más de 24 mil volúmenes de obras publicadas entre los siglos XVI y XIX. La biblioteca posee una importante colección de obras de consulta (enciclopedias y diccionarios). [5]

3.3 Proyectos de Bibliotecas Digitales de la UDLA

Biblioteca Digital

Es un espacio virtual que facilita el acceso, la diseminación y la generación del conocimiento, comprende colecciones y servicios digitales. Las interfaces permiten visualizar la información disponible, facilitan la comunicación y se adaptan al usuario.

No es una biblioteca (!) --en el sentido tradicional: por ejemplo, no se aplican técnicas tradicionales de recuperación y clasificación. Es un enclave de orden en el contexto de la explosión de información vía Internet: contiene información validada así como servicios que facilitan su uso y generación. Bibliotecas Digitales es también una disciplina de investigación multidisciplinaria (en su desarrollo participan investigadores de computación, ciencias de la información, expertos en cada área del conocimiento, antropólogos, etnólogos...)[6]

Bibliotecas Digitales Universitarias para Todos (U_DL_A)

Es un ambicioso programa de investigación y desarrollo que está transformando el concepto de biblioteca y poniendo las bibliotecas digitales al alcance de grandes

---

[5] *Ibid.* Universidad de las Américas, Puebla.

[6] Laboratorio de Tecnologías Interactivas y Corporativas. *Programa de Bibliotecas Digitales U-DL-A*. 16 noviembre 2003. http://ict.udlap.mx/projects/u-dl-a.html

comunidades de usuarios Tiene componentes de desarrollo (colecciones y servicios ya disponibles) e investigación (aplicaciones a futuro)[7]

Colecciones Digitales ya disponibles:

- Tesis Digitales (la UDLA es la primera universidad en Latinoamérica en establecer la entrega de tesis digital como requisito de graduación en todos sus programas)
- Colecciones Históricas (Telegramas de Porfirio Díaz)
- Reserva Digital (RDU) - 900+ cursos, casi 100,000 páginas digitalizadas

Servicios Digitales ya disponibles:

- Colecciones contratadas (20,000 títulos de revistas electrónicas, millones de documentos digitales)
- Sistema de adquisiciones
- Aula Magna
- Recomendaciones de Libros - automática y personalizada
- Referencia Virtual - apoyo de expertos bibliotecarios a usuarios vía internet
- Renovación de préstamos
- Revisión y anotaciones de documentos digitales -- ¡se vale "rayar" los libros y revistas digitales!
- Proyecto de Consulta de Imágenes Textuales (en el que se enfocará este trabajo)
- Desde fuera del campus
- Espacios personales
- Exploración visual

[7] *Ibid.* Laboratorio de Tecnologías Interactivas y Corporativas.

Participantes:

- Departamento de Bibliotecas Digitales
- Laboratorio de Tecnologías Interactivas y Cooperativas (ICT/CENTIA)
- Estudiantes de licenciatura y postgrado

3.3.1 Sistema CIText

Es un sistema diseñado para la consulta y visualización de textos digitalizados. Para su diseño se utilizaron algoritmos[8] para la búsqueda y reconocimiento de información, como el algoritmo Soundex[9] que se basa en la codificación de las palabras considerando su similitud fonética[10].

El sistema consta básicamente de dos módulos:

Módulo de consulta-navegación, que permite al usuario interactuar con una colección digital. El usuario puede realizar búsquedas en contenido en todo el acervo, así como búsquedas por título, autor, convento, año y navegarlos y finalmente realizar búsquedas individuales en contenido sobre el libro elegido.

Módulo de administración de la base de datos, enfocado principalmente al administrador de la base de datos para la captura y mantenimiento de la misma.

---

[8] **Un algoritmo** es un conjunto finito de instrucciones o pasos que sirven para ejecutar una tarea o resolver un problema. (*Algoritmo – Wikipedia*. 26 octubre 2003 http://es.wikipedia.org/wiki/Algoritmo)

[9] Es un algoritmo que su principal característica es la codificación basada en la similitud fonética de las palabras. (Knuth 1975, Myka y Güntzer 1995, en García P., p. 29).

[10] Op. cit., García, p. 38.

Interfaces de usuarios.

Una de las partes fundamentales en el diseño de un sistema es la interacción con los usuarios finales. Por interacción se entiende el intercambio de instrucciones e información entre un usuario y una computadora. Tanto en el módulo de administración como en el de consulta se utilizó una interfaz gráfica, debido a la claridad que estas presentan al basarse en objetos, permitiendo al usuario un fácil entendimiento en las diversas tareas a realizar.

Para facilitar la integración del sistema propuesto y considerando la posibilidad de que el sistema sea utilizado vía Internet, se empleó el lenguaje de programación Java[11], además de que este lenguaje permitía una fácil integración con el manejador de bases de datos MySQL[12]

Para la construcción de la base de datos se utilizó el manejador MySQL, debido a su disponibilidad, facilidad de uso, mayor rapidez en operaciones básicas de lectura e inserción, conectividad y seguridad para acceder bases de datos en Internet. Se utilizó a su vez el estándar de conexión de datos Java Universal DataBase Connectivity del laboratorio de ICT y el lenguaje estructurado de consultas SQL.

La implementación del módulo de consulta y navegación se basó principalmente en la interacción con la base de datos construida. Además, para que el módulo anterior tuviera funcionalidad, se añadió un módulo que permitiera almacenar información en la base de datos. De ahí que se generara lo que se denominó módulo de administración.

---

[11] Es un lenguaje orientado a objetos y su característica principal es que su uso es para Internet. 26 octubre 2003 http://www.javahispano.org/download.download.action?type=tutorials&id=5

[12] MySQL es un sistema de administración para bases de datos relacionales (rdbms) que provee una solución robusta a los usuarios con poderosas herramientas multi-usuario, soluciones de base de datos SQL (structured Query Language) multi-threaded. Es rápido, robusto y fácil de utilizar. (Terra - BASE DE DATOS MySQL. 26 octubre 2003 http://www.terra.com.mx/servicioaclientes/articulo/118449/

Para ambos módulos del sistema, se utilizó una interfaz gráfica. Se emplearon a su vez otros componentes gráficos que forman parte del lenguaje Java, como: contenedores primarios y secundarios y componentes básicos.

El módulo de administración permite almacenar, actualizar y dar mantenimiento a la información contenida en ésta. Está constituido por cuatro componentes que son: altas, bajas, actualización y consultas.

La interfaz maneja formas de entrada y botones que lanzarán acciones según la pestaña donde el usuario este posicionado.

La interfaz muestra una estructura sencilla, que permite que el usuario entienda fácilmente las acciones a realizar. Se utilizó un lenguaje sencillo en cuanto a las etiquetas de botones que indican de forma clara y precisa la acción a realizar, evitando alguna confusión.

En el módulo de consulta y navegación, se implementaron dos tipos de consulta de información: básica y de contenido. En la consulta en contenido se implementaron controles que permitieran al usuario tener un seguimiento de la información a través de cada página. También se implemento un sistema de búsqueda para consultas de contenido.

Al igual que el módulo de administración, la interfaz de este módulo está constituida por componentes de una interfaz gráfica, siendo aún más importante la visualización de ciertos objetos en la pantalla, ya que en este módulo el usuario busca, consulta y navega.